

XTIRPA™

**INSTRUKTIONS- OCH SÄKERHETSMANUAL
XTIRPA SLÄPKROKFASTSYSTEM FÖR PPE**

**UNIVERSELLT RÄDDNINGSSYSTEM
IN-8007**

SKA LÄSAS OCH FÖRSTÅS AV ANVÄNDAREN INNAN VARJE ANVÄNDNING



Innova
Produits de Services Publics - Public Utility Products Inc.

INNOVA Public Utility Products Inc.
1040 Boulevard Industriel, Granby, Québec, Canada
Tel (450) 777-1240 Fax (450) 372-9936 www.xtirpa.com

MU8007-008SWE rev03

EC FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (Svenska)

Tillverkare etablerad i:

*Produits de Services Publics INNOVA inc.,
1040, boul. Industriel, Granby, Québec, Canada J2J 1A4*

Tillkännager att följande PPE (Personlig fallskyddsutrustning) produkt:

IN-8007 XTIRPA Utdragbar dragkrokssystem för personlig fallskyddsutrustning

Överensstämmer med bestämmelserna i förordningen (EU) 2016/425 och uppfyller standarden.

Personlig fallskyddsutrustning typ B EN 795: 2012.

Är identisk till den PPE (Personlig fallskyddsutrustning) produkt som tilldelats EC certifikat om överensstämmelse nr: 0082/1363/160/03/19/0330 och 0082/1363/160/02/19/0192 tilldelat av:

APAVE SUDEUROPE SAS No 0082
8 rue Jean-Jacques Vernazza
Z.A.C. Saumaty-Séon - BP 193 -
13322 MARSEILLE CEDEX 16 – France

Inlämnas till artikel 19C (modul c2) av förordningen (EU) 2016/425, under tillsyn av det anmälda organet.

APAVE SUDEUROPE SAS No 0082
8 rue Jean-Jacques Vernazza
Z.A.C. Saumaty-Séon - BP 193 -
13322 MARSEILLE CEDEX 16 - France

Producerat vid: GRANBY, Québec Canada, juli 2nd 2019



Michael Parker
Kvalitetsansvarig

INTRODUKTION

VARNING

XTIRPA-systemet är en del av ett personligt skyddsutrustningssystem för fallskydd, arbetspositionering eller räddning och är ämnat att användas i trånga utrymmen.

Användaren måste läsa, förstå och följa tillverkarens instruktioner för varje komponent eller del av det kompletta XTIRPA-systemet. Dessa instruktioner måste lämnas till användaren av XTIRPA-systemet. Användaren måste läsa och förstå dessa instruktioner före användning av XTIRPA-systemet. Tillverkarens instruktioner måste följas för korrekt användning och underhåll av denna produkt. Ändringar eller missbruk av XTIRPA-systemet eller av någon komponent eller del därav eller underlåtenhet att följa instruktionerna kan leda till allvarlig skada eller dödsfall, för vilka tillverkaren friskriver sig från alla garantier och skyldigheter. Användare, ägare och köpare av XTIRPA-systemet avstår från alla fordringar, rättigheter och krav mot tillverkaren som härrör därifrån.

XTIRPA-systemet konstruerades för de personer som behöver ett personligt skyddsutrustningssystem och fallskydd och det erbjuder en lösning för ingång, räddning, placering av personal och varor i isolering. XTIRPA-systemet var konstruerat att fungera som en support- eller förankringsstruktur för dessa användningsområden. Tack vare sin design och användning av en högteknologisk sammansättning är XTIRPA-systemet ett av de lättaste och ergonomiska systemen i sin marknadskategori. XTIRPA-systemet uppfyller EN 795-standarderna: 2012 Typ A, Typ B, Typ E och TS16415: 2013.

VIKTIGT: Köparen måste fylla i och returnera registreringsformuläret för den begränsade garantin.

Ha alltid denna instruktions- och säkerhetsmanual tillgänglig för alla arbetare som behöver använda XTIRPA-systemet. Före varje användning måste användaren läsa, förstå och följa tillverkarens instruktions- och säkerhetsmanual.

Håll alltid fastsatta instruktions- och säkerhetsetiketter på XTIRPA-systemet och dess komponenter rena och läsbara. Rengör eller ersätt vid behov. Nya etiketter kan erhållas på begäran.

Upprätta ett regelbundet utbildningsprogram för XTIRPA-systemet för nya och erfarna arbetare, vilket ytterligare rekommenderas i denna instruktions- och säkerhetsmanual. Upprätta ett detaljerat inspektionsprogram för XTIRPA-systemet och dokumenterade resultat, vilket ytterligare rekommenderas i denna instruktions- och säkerhetsmanual. Inspektera alltid XTIRPA-systemet före varje användning och minst en gång per år.

XTIRPA-systemet och dess komponenter och delar har etiketter som anger den maximala kapaciteten för var och en av dem. Överskridande av den maximala kapaciteten kan inte bara leda till skador på XTIRPA-systemet och dess komponenter eller delar, utan också leda till allvarliga skador eller dödsfall, för vilka tillverkaren friskriver sig från alla garantier och skyldigheter. Användare, ägare och köpare av XTIRPA-systemet avstår från alla fordringar, rättigheter och krav mot tillverkaren som härrör därifrån.

XTIRPA universellt säkerhetssystem, IN-8007, inklusive komponenter: Mast, dävartarm, kopplingssystem, motvikt, adapter och tillvalstillbehör, överensstämmer med dokumentnummer MU8007-012ENEU rev03.

APAVE SUDEUROPE SAS (Huvudkontor: 8 rue Jean – Jacques Vernazza – Z.A.C. Saumaty-Séon – CS 60193 – 13322 MARSEILLE CEDEX 16) är det anmälda organ som deltar i den inledande produktions- och certifieringskontrollfasen.

BESKRIVNING OCH TOLKNING AV MÄRKSMBOLER



Denna symbol används för att varna användaren om en potentiell fara. Arbetarens säkerhet äventyras. Det är viktigt att följa tillverkarens rekommendationer.



Denna symbol ber användaren att läsa och förstå manualen för denna produkt före användning.



Denna symbol anger att systemet kan användas av maximalt 2 användare samtidigt.

-1- ANVÄNDNING

XTIRPA-systemet och dess många komponenter och delar (inklusive dävertarm, manhållsskydd, rörlig adapter, permanent adapter, integrerad mast och sidogångsvagn) är avsedda att användas som en del av ett personligt skyddsutrustningsystem för fallskydd, arbetspositionering, personalhantering, materialhantering eller räddning, och är ämnad för användning i trånga utrymmen. XTIRPA-systemet är avsett att fungera som en stödstruktur eller förankring för dessa användningsområden.

-2- BEGRÄNSNINGAR

- a) KAPACITET: Denna produkts maximala belastningsvikt är 164 kg (360 lbs). Per CE (EN 795: 2012 och TS16415: 2013), använd ett fallskyddssystem EN-360 och/eller EN-363 eller insamlingsystem EN-1496
- b) Tillverkaren bekräftar att förankringsanordningarna har genomgått tester enligt gällande europeisk standard (EN 795: 2012 Typ A, Typ B och Typ E samt TS16415: 2013) och att de, om inget annat anges, är lämpliga att användas av endast en person, per förankringspunkt, med en stötdämpare som överensstämmer med EN 355.
- c) FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER: Vidta nödvändiga försiktighetsåtgärder för att begränsa skador på användaren och riskerna för att skada XTIRPA-systemet.
- d) Användning av XTIRPA-systemet i områden där det finns miljöfaror kan kräva ytterligare försiktighetsåtgärder för att begränsa risken för personskada eller skada på XTIRPA-systemet. Faror kan inkludera, men är inte begränsade till: hög värme, eld, glöd, rök, ångor, kaustiska kemikalier, frätande miljöer, högspänningsledning, plötsliga tryckförändringar, explosiva eller giftiga gaser eller ämnen, vatten eller risker för översvämningar, risker för att vägg, tak eller golv kollapsar, förflyttning av maskiner och skarpa kanter.
- e) Installera och säkra all signalering och andra försiktighetsåtgärder och säkerhetsåtgärder, inklusive men inte begränsade till, att meddela användare, kringstående och fordonoperatörer som rör sig nära XTIRPA-systemet om närvaron av XTIRPA-systemet och dess arbetare innan arbetet påbörjas.
- f) Bär all lämplig certifierad och rekommenderad säkerhetsutrustning såsom, men inte begränsad till, hjälm, skyddsglasögon, läderhandskar, skyddskläder, arbetsstövlar, sele enligt EN 361, ficklampa och andningsapparater vid behov.

WARNING: Utrustning får inte användas över sin kapacitet eller i andra tillämpningsområden för vilka utrustningen inte är ämnad.

WARNING: För att denna produkt ska kunna användas på säkert vis, får utrustningen endast användas av utbildad och kompetent personal.

- g) Arbeta alltid i team bestående av minst två (2) personer: En passare och en arbetare i begränsat utrymme (personen som ansluten till livlinan eller repet). Dessa personer måste vara kvalificerade och utbildade i XTIRPA-systemet. De måste ha läst och förstått denna instruktions- och säkerhetsmanual innan de använder XTIRPA-systemet. En av personerna

arbetar i det trånga utrymmet (användaren är ansluten till livlinan eller repet) och den andra (passaren) matar ut och rullar in linan, håller kontakt med personen på insidan och förblir tillgänglig i händelse av en nödsituation. Passaren ser alltid till att användaren som har fäst livlinan eller repet på sin sele som uppfyller EN 361, är i rätt position. Passaren försäkras sig också om att XTIRPA-systemet är ordentligt på plats och att ingen obalans i lasten är möjlig.

VIKTIGT: Under installationen av systemet är det viktigt att hela tiden säkerställa stabilitet.

- h) Använd endast en certifierad helkroppssele, livlina och rep som uppfyller EN-361 för alla användare av XTIRPA-systemet, med lämpliga specifikationer utformade och rekommenderade för användning i specialiserade arbetsförhållanden som de som XTIRPA-systemet är avsett för enligt denna instruktions- och säkerhetsmanual. Se avsnitt 6 punkterna 3 till 5 för installation av livlinor och rep på de certifierade 12 kN-förankringspunkterna på dävertarmen.

VIKTIGT: När systemet används som PPE måste det vara utrustat med en anordning som begränsar de dynamiska krafterna som utövas på användaren till maximalt 6 kN (1 320 lbf).

- i) Planera ditt arbetsprogram innan du börjar. Ha den nödvändiga utrustningen, procedurerna och personerna, som måste vara kvalificerade och utbildade i XTIRPA-systemet och som måste ha läst och förstått denna instruktions- och säkerhetsmanualen innan XTIRPA-systemet används, tillgängligt/tillgängliga för att utföra jobbet.
- j) Håll alltid alla instruktions- och säkerhetsetiketter på XTIRPA-systemet och dess komponenter och delar rena och läsbara. Rengör eller ersätt vid behov. Nya etiketter kan erhållas på begäran.

VIKTIGT: Om märkena på förankringsanordningen inte är läsbara efter installationen rekommenderas att man gör kompletterande märken bredvid förankringsanordningen.

WARNING: Inga ändringar eller tillägg till utrustningen får utföras utan tillverkarens godkännande, och alla reparationer ska utföras enligt tillverkarens driftsanvisningar.

WARNING: Det är överenskommet och accepterat att användning av utrustningen (systemet) är begränsad till maximalt två personer.

- k) Överskrid inte 164 kg. (360 lbs) per förankringspunkt, lika med systemets maximala belastningsvikt
- l) Följ alla tillämpliga lagar, förordningar och standarder för arbete i, ingång i och utgång från trånga utrymmen.
- m) En person som inte har läst denna instruktions- och säkerhetsmanual, har inte utbildats i att använda XTIRPA-systemet och förstår inte alla drifts-, säkerhets-, underhålls-, service- och förvaringsinstruktioner som finns i denna instruktions- och säkerhetsmanual eller andra rekommendationer från tillverkaren eller dess certifierade utbildare, och är inte behörig att använda XTIRPA-systemet och gör det på egen risk, och avstår därför från alla fordringar, rättigheter och krav mot tillverkaren och härrör därifrån.

- n) Se till att följa relativa krav angående förankringsanordningar (t.ex. golvadapter, väggadapter, inbyggd adapter etc.) eller se till att den valda strukturen som används har en förankringspunkt, och ha kravet på minimalt motstånd, likvärdighet och placering i åtanke.

WARNING: Förankringsenheter får endast installeras av behöriga personer eller organisationer.

- o) Den maximala ansatta kraften som systemet tillämpar på strukturen är en vertikal kraft på 13 kN, per EN 362, EN 795: 2012 CE och TS16415: 2013 på förankringen där systemet sätts fast.

WARNING: Systemet måste kontrolleras på lämpligt sätt, till exempel genom beräkningar eller tester.

WARNING: Användningen av en bas, strukturell förankring eller fästelement, om sådan finns, måste beaktas vid beräkningen av den kraft som stöds av förankringen under styrke- och integritetstestning.

- p) En räddningsplan ska införas för att redogöra för alla sannolika nödsituationer som kan uppstå under arbetet.

WARNING: Ändringar eller tillägg till utrustningen kan inte göras utan tillverkarens skriftliga förhandsgodkännande och alla reparationer måste utföras i enlighet med tillverkarens förfaranden.

WARNING: Det är överenskommet och accepterat att användning av utrustningen (systemet) är begränsad till maximalt två personer.

WARNING: Det är viktigt att placera XTIRPA-systemet på ett hårt och plant underlag. Använd inte XTIRPA-systemet på mjukt underlag inklusive, men inte begränsat till, sand, gräs, grus och stenar. Om du har några frågor om användning eller underhåll eller om XTIRPA-systemet är lämpligt för ditt jobb, vänligen kontakta tillverkaren PSP INNOVA INC.

WARNING: Av säkerhetsskäl måste du se till att du har tillräckligt med utrymme under användningen av antifallsystemet för att undvika skador. Om ett fall inträffar bör det finnas tillräckligt med utrymme för att undvika en kollision med marken eller något hinder. Se diagrammet i avsnitt 8 för beräkning av detta avstånd.

VIKTIGT: Det är viktigt att respektera de monteringskompatibiliteter som identifieras i kapitel 5.
Endast de enheter som visas i denna manual är godkända.

KRAV FÖR XTIRPA-SYSTEMET

VIKTIGT: Om du har frågor angående användning, skötsel eller lämplighet av XTIRPA-systemet för ditt tillämpningsområde, kontakta tillverkaren INNOVA Public Utility Products Inc.

VIKTIGT: Registrera produktidentifieringsinformationen på ID-etiketten i underhålls- och inspektionsloggen i denna instruktions- och säkerhetsmanual.

VIKTIGT: Registrera inköpsdatum och datum för första användning i underhålls- och inspektionsloggsidan som ingår i denna säkerhets- och instruktionsmanual.

VIKTIGT: Vid användning måste kopplingssystemet hållas plant med hjälp av de justerbara stödbenen. Se till att stödbenen alltid kan stödja vikten.

- a) XTIRPA-systemet är avsett att användas som en del av ett personligt fallskydd, arbetspositionering, åkande av personal, materialhantering eller räddningssystem i trånga utrymmen och fungera som en stödstruktur eller förankring. XTIRPA-systemet får endast användas med adaptrar, förankringar, anslutningar och andra komponenter samt delar eller delsystem som är certifierade, godkända och rekommenderade av tillverkaren.

WARNING: Det är absolut nödvändigt att aldrig använda detta system, både för personal- och för materialhanteringsändamål.

- b) Byten eller ersättningar av icke-godkända adaptrar, förankringar, anslutningar, andra komponenter samt delar eller delsystem kan vara inkompatibla, kan äventyra säkerheten och tillförlitligheten på hela XTIRPA-systemet och kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall, för vilket tillverkaren friskriver sig från alla typer av garantier eller skyldigheter. Användaren, ägaren och köparen av XTIRPA-systemet avstår från eventuella fordringar, rättigheter och krav mot tillverkaren.
- c) Anslutningarna (EN 362) (krokar, snäppkrokar, D-ringar) måste uppfylla standarden EN 362.
- d) Se till att placera livlinan eller repet rakt över arbetsområdet. Använd endast certifierade livlinor eller rep, i perfekt skick, med lämpliga specifikationer, inklusive maximala hävstångsfunktioner, för den avsedda användningen av XTIRPA-systemet.
- e) Ägarna måste se till att alla användare av XTIRPA-systemet före varje användning har läst, förstått och följer tillverkarens instruktions- och säkerhetsmanual.
- f) Ägare måste också se till att alla användare har utbildats i användning av XTIRPA-systemet innan de tillåts använda XTIRPA-systemet, samt att hålla minst en utbildning per år därefter.
- g) Fordonets kopplingssystem måste placeras direkt ovanför arbetsområdet.

VIKTIGT: Vid användning måste det utdragbara kopplingssystemet för fordon och XTIRPA-motviktstruckar höjas helt med de justerbara stödbenen. De rörliga hjulen får aldrig komma i kontakt med marken.

- h) En person som inte har läst instruktions- och säkerhetsmanualen och inte har utbildats i att använda XTIRPA-systemet och inte förstår alla drifts- och säkerhetsinstruktioner, är inte behörig att använda XTIRPA-systemet. En utbildad användare utsätter sig själv och andra för eventuell allvarig skada eller dödsfall, för vilken tillverkaren friskriver sig från alla garantier och skyldigheter. Användare, ägare och köpare av XTIRPA-systemet avstår från alla fordringar, rättigheter och krav mot tillverkaren som härrör därifrån.
- i) Se och följ alla EN-standarder såväl som andra lokala standarder och förordningar. Följ alla krav i dina lokala bestämmelser angående din verksamhet.
- j) Se annan viktig drifts- och säkerhetsinformation som följer nedan i denna instruktions- och säkerhetsmanual.
- k) Det är absolut nödvändigt att tillhandahålla all information i tillräcklig mängd för att säkerställa att olika utrustningsartiklar är kompatibla med varandra när de monteras som ett system.

WARNING: Det är möjligt att en fara kan uppstå vid användning av flera komponenter, eftersom en av dem kan påverka systemets säkerhetsfunktion, om säkerhetsfunktionen för en komponent kan påverkas av en annan komponent.

WARNING: Om produkten säljs vidare till en destination utanför det första landet, är det viktigt för användarens säkerhet att återförsäljaren levererar instruktionsmanual, loggboken med underhållsinstruktioner för periodiska inspektioner och alla tillhörande reparationsinstruktioner skrivna på modersmålet för landet där produkten kommer att användas. Det krävs också att man levererar all ytterligare specifik information för utrustningen.

WARNING: Personer med ett medicinskt tillstånd som kan orsaka en fara för användaren under normal drift och i nödsituationer bör undvika att använda systemet.

- l) Livslängden för XTIRPA-systemet och dess komponenter bestäms utifrån slutsatserna från periodiska och månatliga inspektioner som avgör om man kan fortsätta att använda produkten eller inte.

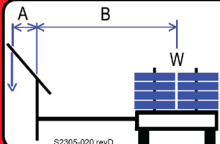
WARNING: Om systemet har använts för att stoppa ett fall bör det inte användas igen förrän en behörig person skriftligen har godkänt återanvändning.

WARNING: Användarens säkerhet är i direkt relation till kvaliteten på underhållet och integriteten av utrustningen.

- m) Använd alltid ett vattenpass för att säkerställa att systemet är nivellerat.

WARNING: Vid användning av motviktstruckar måste alla instruktioner om vikter som krävs för specifika tillämpningsområden följas (se tabell nedan).

! VARNING !



Davitt maximal räckvidd	Mastens mit Till mitten av vagne	Total vikt som kräv	Antal 50 lb (23 kg-vikter)
A	B	W	
24" (610 mm)	61" (1549 mm)	800 lb (364 kg)	16
24" (610 mm)	96" (2438 mm)	400 lb (182 kg)	8
48" (1220 mm)	96" (2438 mm)	1000 lb (455 kg)	20

S2305-020 revD

UNDERHÅLL, SERVICE, FÖRVARING

- a) Före varje användning måste användaren läsa och förstå tillverkarens instruktions- och säkerhetsmanual. Se till att markeringarna hela tiden är synliga.
- b) Innan varje användning ska du noggrant inspektera XTIRPA-systemet och alla dess komponenter och delar. Eventuella defekta delar eller komponenter kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall.
- c) Standarden kräver ett regelbundet inspektionsprogram för all ingångs-/återhämtningsutrustning i slutet utrymme, samt att de dokumenterade resultaten av dessa inspektioner hålls uppdaterade. Använd underhålls- och inspektionsbladet som ingår i denna instruktions- och säkerhetsmanual för att dokumentera dina resultat.
- d) Det rekommenderas att förankringsanordningen markeras med det senaste eller nästa inspektionsdatum.
- e) Ta XTIRPA-systemet ur drift om ett problem eller ett osäkert eller defekt tillstånd upptäcks under inspektionen. Ta kontakt med ett auktoriserat servicecenter eller tillverkaren för service.
- f) Ersättningskomponenter och delar samt ytterligare underhålls- och serviceprocedurer måste fullbordas av en auktoriserad serviceverkstad som har godkänts av tillverkaren, eller göras av tillverkaren själv.
- g) Om kopplingssystemet med justerbara stödben för fordon och motviktstruckar inte rör sig fritt måste de smörjas med en tunn maskinolja.
- h) Upprätta en månadskontroll som ska utföras av en behörig person annan än användaren (en person som är bekant, har utbildats och har läst och förstått denna instruktions- och säkerhetsmanual).
- i) Rengör regelbundet utsidan av dävertarmen och basen med vatten och ett mildt rengöringsmedel. Rengör etiketter vid behov.

WARNING: En periodisk inspektion måste utföras minst en gång var tolfte månad.

- j) När det flyttbara systemet sänks är det viktigt att långsamt placera systemet på marken, för att undvika att skada komponenter.
- k) Förvara XTIRPA-systemet i en ren och torr miljö borta från direkt solljus. Undvik områden med kemiska eller giftiga ångor, ämnen eller miljöer. Sänk inte ner i eller lämna i direktkontakt med vatten, eftersom korrosion och rost kan uppstå. Inspektera XTIRPA-systemet efter en längre tids förvaring samt minst en gång i månaden.
- l) XTIRPA-systemet och dess komponenter utformades för tio års kontinuerlig användning. Livslängden för XTIRPA-systemet och dess komponenter bestäms utifrån periodiska och månatliga inspektioner som kommer att avgöra om produkten kan fortsätta vara i tjänst eller inte.
- m) Alla komponenter och delar i XTIRPA-systemet bör förvaras i separata påsar för att underlätta transport och hantering.

GARANTI

XTIRPA-systemet som erbjuds av tillverkaren, INNOVA Public Utility Products Inc., har garanti mot tillverkningsfel i utförande och material under en period av två (2) år från leveransdatum av produkten. Garantin gäller endast för den ursprungliga köparen av XTIRPA-systemet. Tillverkaren kommer omedelbart att reparera eller byta ut alla komponenter eller delar som har visat sig vara defekta, och tillverkaren förbehåller sig rätten att välja att få någon påstådd defekt del returnerad till sin anläggning för inspektion innan man gör en reparation eller ett byte.

Endast komponenter eller delar som har visat sig vara defekta av tillverkaren, efter eget gottfinnande och efter inspektion som begärs och utförs av tillverkaren, kommer efter tillverkarens eget val antingen att repareras eller ersättas av densamme.

Alla anspråk måste, efter upptäckten av ägaren, omedelbart och skriftligen vidarebefordras till tillverkaren och åtföljas av en kopia av den ursprungliga köparens inköpsbevis. Tillverkare utfärdar ett skadenummer och ger specifika anvisningar som ska följas för att göra anspråk på förfaranden och återlämnande av den defekta delen, om tillverkaren begär detta. Ägaren kommer att samarbeta med tillverkare och dess representanter för att tillåta inspektion av alla påstådda defekta delar. Alla fraktkostnader för att returnera defekta komponenter och delar till tillverkarens anläggning ska betalas av ägaren. Kostnaden för att skicka ersättningskomponenter eller delar ska i dessa fall betalas av tillverkaren.

Denna garanti täcker inte skador på utrustning som uppstår till följd av någon annan orsak än tillverkningsfel i utförande eller material, inklusive, utan begränsning, skador till följd av missbruk, brist på underhåll, felaktig hantering eller förvaring, frivilliga skador, vandalism, oavsiktliga skador eller skador som uppstår från stöt eller kollision, skador under transport, skador orsakade av brand, explosion, kemiska, giftiga eller frätande ångor, ämnen eller miljöer, vatten, normal korrosion och rost, stormar, hagel och andra handlingar av Gud, krig eller uppror, terroristhandlingar eller annan skada utanför tillverkarens kontroll. Denna garanti gäller endast för den ursprungliga köparen och är den enda som gäller för XTIRPA-systemet och gäller i stället för alla andra garantier, uttryckta eller underförstådda. Utan att begränsa allmängiltigheten i det föregående, är tillverkaren överhuvudtaget inte skyldig eller ansvarig för andra kostnader, skador eller fordringar, inklusive några som helst särskilda, tillfälliga, indirekta skador eller följdskador, men inte begränsat till, skador för förlust av vinster eller förväntade intäkter, för affärsavbrott, för personskada, för underlåtenhet att uppfylla någon skyldighet inklusive god tro eller rimlig skötsel, för vårdslöshet och för någon annan ekonomisk eller annan förlust, som uppstår på eller på något sätt relaterat till användning av eller oförmåga att använda XTIRPA-systemet, även i händelse av fel, skada (inklusive försumlighet), strikt ansvar, överträdelse eller garantiöverträdelse, även om tillverkaren har informerats om möjligheten till sådana skador. Tillverkaren friskriver sig härmed från alla andra garantier och villkor, antingen uttryckliga, underförstådda eller lagstadgade, inklusive, men inte begränsade till, underförstådda garantier eller villkor för försäljning, av lämplighet för ett visst ändamål eller tillämpning, och av brist på försumlighet eller brist på fackmannamässig ansträngning.

VIKTIGT: Köparen måste fylla i och returnera registreringsformuläret för den begränsade garantin för varje produkt.

BESKRIVNING AV XTIRPA-SYSTEMET

VARNING

XTIRPA-systemet är en del av ett personligt fallskydd, arbetspositionering eller räddning vid användning i trånga utrymmen. XTIRPA-systemet är avsett att fungera som en stödstruktur eller förankring för dessa användningsområden. Användaren måste läsa, förstå och följa tillverkarens instruktioner för varje komponent eller del av det kompletta XTIRPA-systemet. Dessa instruktioner måste lämnas till användaren av XTIRPA-systemet. Användaren måste läsa och förstå dessa instruktioner före användning av XTIRPA-systemet. Tillverkarens instruktioner måste följas för korrekt användning och underhåll av XTIRPA-systemet. Ändringar eller missbruk av XTIRPA-systemet eller underlåtenhet att följa instruktionerna kan resultera i allvarlig skada eller dödsfall, för vilken tillverkaren friskriver sig från alla garantier och skyldigheter. Användare, ägare och köpare av XTIRPA-systemet fransäger sig alla fordringar, rättigheter och krav mot tillverkaren som härrör därifrån.

VIKTIGT: Det är viktigt att respektera de monteringskompatibiliteter som identifieras i kapitel 5.

*****Endast de enheter som visas i denna manual är godkända.*****

BESKRIVNINGAR: (Se bilderna på nästa sida)

- UTRDRAGBART KOPPLINGSSYSTEM FÖR FORDON: IN-2126 / IN-2204 (se bild 1)
- DÄVERTARM MED SEKUNDÄRBALK 610 mm (24"): IN-2210 (se bild 2)
- 76 MM (3") MAST FÖR DÄVERTARM IN-2210: IN-2003 (se bild 3)
- TYPISK UPPSÄTTNING: IN-8007 (se bild 4)
- UNIVERSELL KOPPLINGSFOG FÖR FORDON: A2126-07 (se bild 5)
- 1 829 MM (72") FÖRLÄNGNING FÖR FORDONSKOPPLING: A2126-09 (se bild 6)
- 90° FÖRLÄNGNING FÖR FORDONSKOPPLING: A2126-10 (se bild 7)
- ADAPTER FÖR MOTVIKTSTRUCK 51 MM-89 MM (2"-3,5"): A2126-38 (se bild 8)
- FÖRANKRINGSADAPTER FÖR FORDONSKOPPLING: A2126-21 (se bild 9)
- C-KLÄMMA FÖR FORDONSKOPPLING: A2126-14/ A2126-33 (se bild 10)
- MOTVIKTSTRUCK: A2305-07 (se bild 11)
- UNIVERSELL VÄGGADAPTER FÖR FORDONSKOPPLING: IN-2348 (se bild 12)
- 90° 8" (213 MM) UNIVERSELL ADAPTERFÖRLÄNGNING IN-2348: A2348-03 (se bild 13)
- 90° 12" (305 MM) UNIVERSELL ADAPTERFÖRLÄNGNING IN-2348: A2348-05 (se bild 14)
- FASTHÅLLNINGSANORDNING FÖR STÅNG 3-3/4" MAX. : A2348-08 (se bild 15)
- FÖRSTÄRKT REDUKTIONSSLANG 2-1/2" TILL 2" (TILLBEHÖR): A2126-57 (se bild 16)
- STÖDMONTERING FÖR FÖRKOPPLINGSDON: A2305-65 (se bild 17)
- ADAPTATEUR POUR ATTELAGE DE VÉHICULE EUROPÉEN: IN-2517 (se bild 18)
- FÖRLÄNGNING 900 MM (36") TILL KOPPLINGSENHET (BOGSEKROK) FÖR MOTORFORDON: a2126-69 (se bild 19)
- MOTVIKTSVAGN MED FALLSKYDD: IN-2525 (bild 20)
- MOTVIKTSSTÖD: a2305-90 (bild 21)

Bild 1
IN-2126 / IN-2204



Bild 2
IN-2210



Bild 3
IN-2003



Bild 4
IN-8007



Bild 5
A2126-07



Bild 6
A2126-09

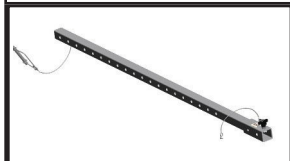


Bild 7
A2126-10



Bild 8
A2126-38

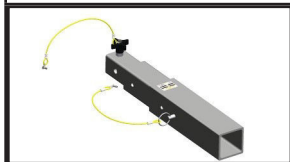


Bild 9
A2126-21

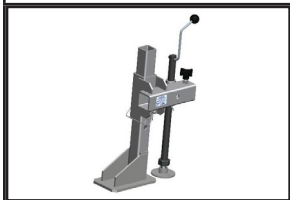


Bild 10
A2126-14/A2126-33

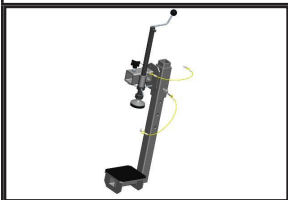


Bild 11
A2305-07



Bild 12
IN-2348

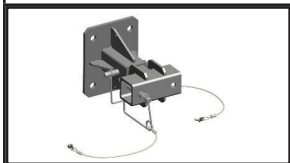


Bild 13
A2348-03

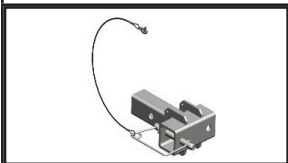


Bild 14
A2348-05



Bild 15
A2348-08



Bild 16
A2126-57

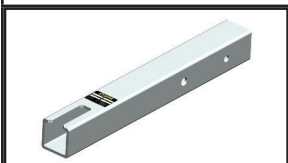


Bild 17
A2305-65

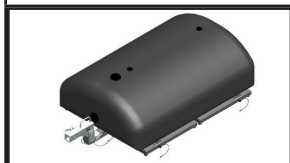


Bild 18
IN-2517

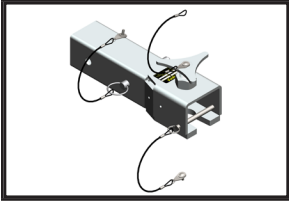


Bild 19
A2126-69

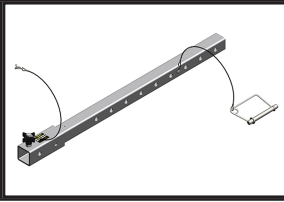


Bild 20
IN-2525

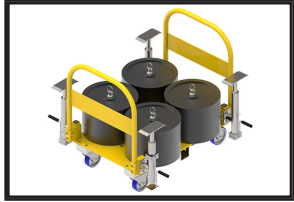
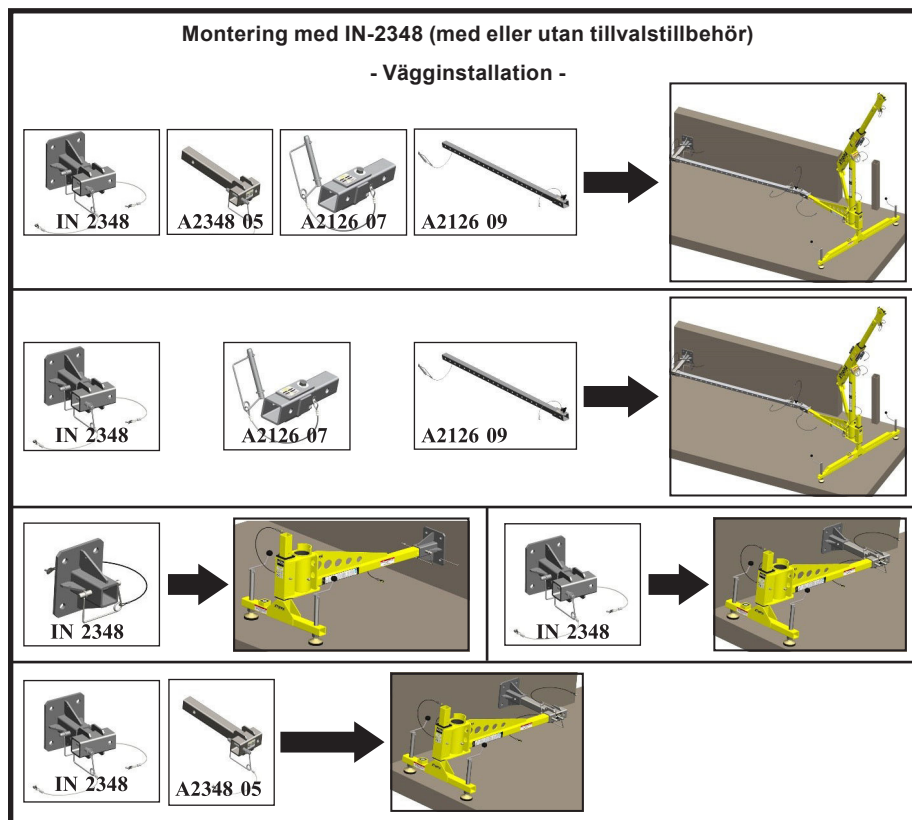
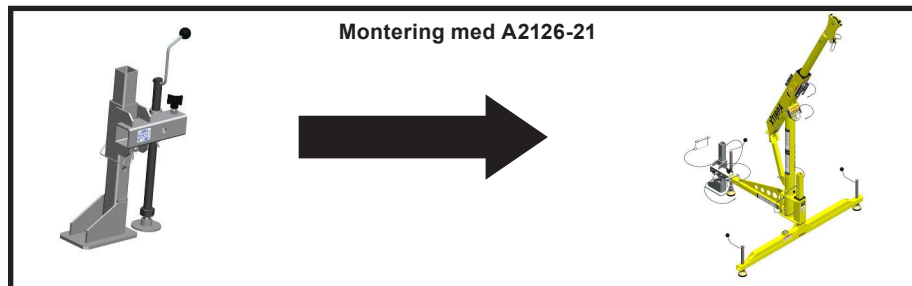
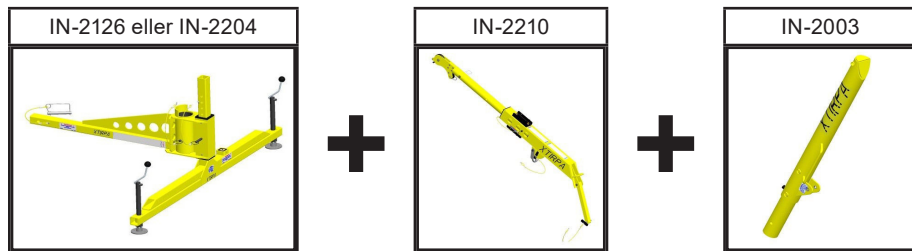


Bild 21
A2305-90

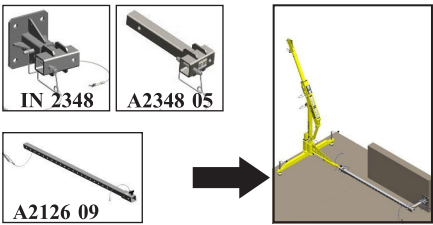
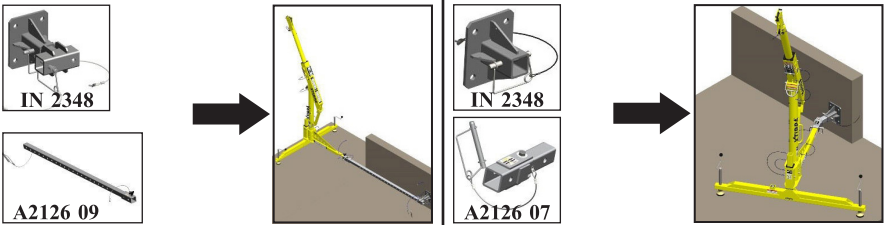
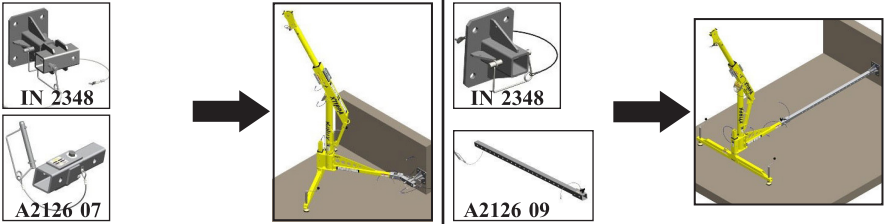
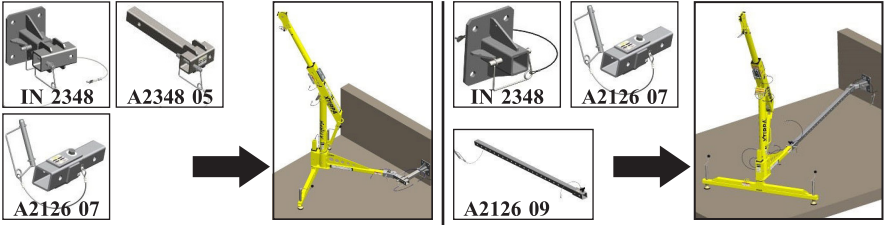


Monteringskompatibilitet för TYP A

↓ Typisk sammansättning ↓

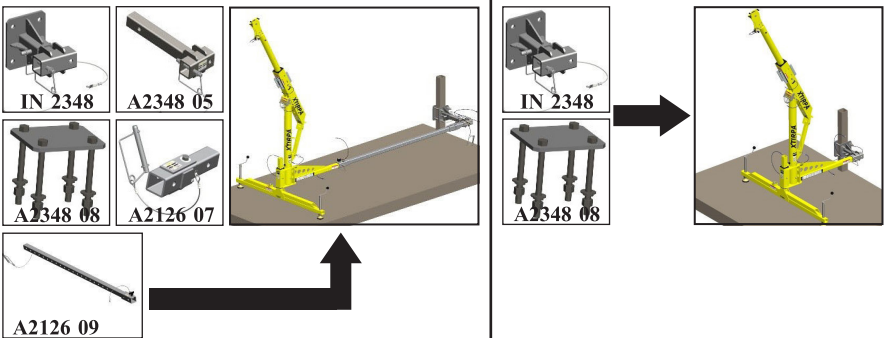


- Vägginstallation (forts.) -



Använd konfigurationer ovan för installation på en kolumn

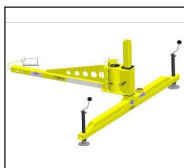
- Kolumninstallation -



Monteringskompatibilitet för TYP B

Montering med A2126-14 eller A2126-33 (utan förlängning)

IN-2126 eller
IN-2204



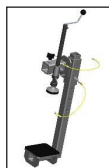
IN-2210



IN-2003



A2126-14 /
A2126-33



Montering med A2126-14 eller A2126-33 (med förlängning)

IN-2126 eller
IN-2204



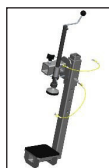
IN-2210



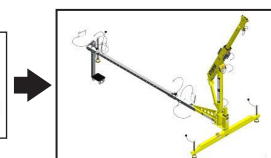
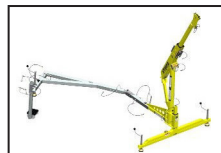
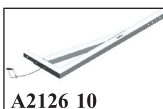
IN-2003



A2126-14 /
A2126-33



A2126-29



Montering på fordon (utan förlängning)

IN-2126 eller IN-2204 IN-2210 IN-2003

Montering på fordon (med förlängning)

IN-2126 eller IN-2204 IN-2210 IN-2003 A2126-29

A2126-07 A2126-09

A2126-07 A2126-10

A2126-10 A2126-09

A2126-07

Monteringskompatibilitet med TYP E

↓ Typisk sammansättning ↓

IN-2126 eller IN-2204



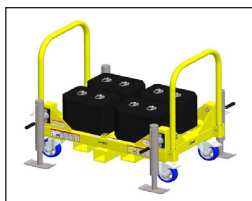
IN-2210



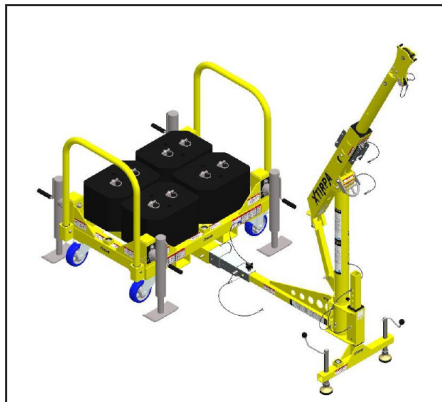
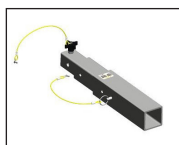
IN-2003



Montering med A2305-07



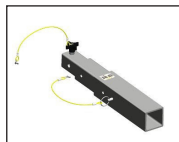
A2305-07



Montering med A2305-65



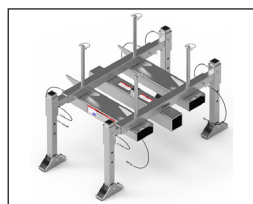
A2305-65



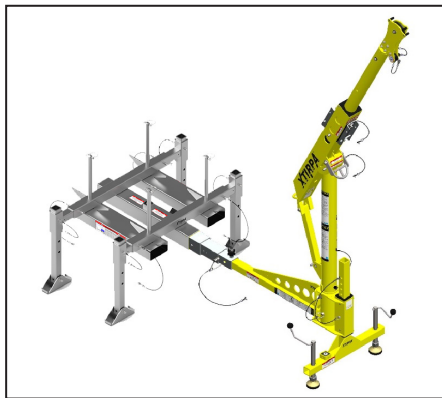
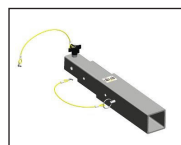
↓ Typisk sammansättning (uppföljning) ↓



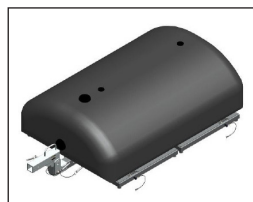
Montering med A2305-07



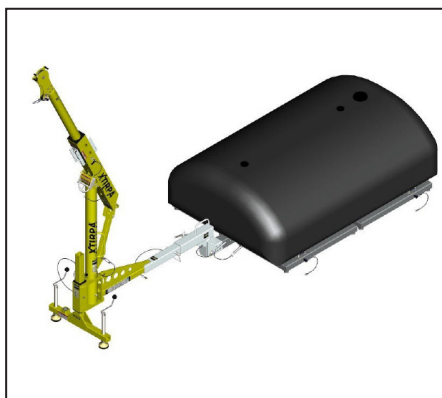
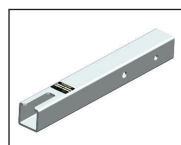
A2305-07



Montering med A2305-65



A2305-65



DRIFT, MONTERING OCH ANVÄNDNING AV XTIRPA-SYSTEMET

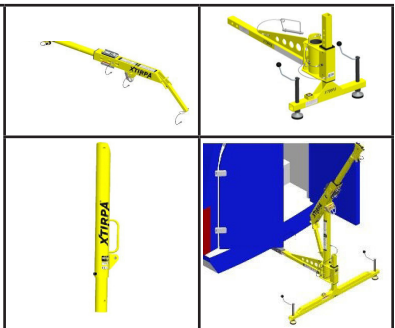
WARNING: XTIRPA-systemet är en del av ett personligt fallskydd, personalhantering, materialhantering eller räddningssystem vid användning i trånga utrymmen. XTIRPA-systemet är avsett att fungera som en stödstruktur eller förankring för dessa användningsområden. Användaren måste läsa, förstå och följa tillverkarens instruktioner för varje komponent eller del av det kompletta XTIRPA-systemet.

WARNING: Dessa instruktioner måste lämnas till användaren av XTIRPA-systemet. Användaren måste läsa och förstå dessa instruktioner före användning av XTIRPA-systemet. Tillverkarens instruktioner måste följas för korrekt användning och underhåll av XTIRPA-systemet. Ändringar eller missbruk av XTIRPA-systemet eller underlåtenhet att följa instruktionerna kan resultera i allvarlig skada eller dödsfall, för vilken tillverkaren friskriver sig från alla garantier och skyldigheter. Användare, ägare och köpare av XTIRPA-systemet fransäger sig alla fordringar, rättigheter och krav mot tillverkaren som härrör därifrån.

VIKTIGT: Om du har frågor angående användning, skötsel eller lämplighet av XTIRPA-systemet för ditt tillämpningsområde, kontakta tillverkaren INNOVA Public Utility Products Inc.

VIKTIGT: Registrera produktidentifieringsinformationen på ID-etiketten i underhålls- och inspektionsloggen i denna instruktions- och säkerhetsmanual.

1. Se till att alla komponenter är i perfekt skick och att allt fungerar korrekt. Fordonets vikt måste vara större eller lika med 2 727 kg (5 000 lb).



2. För in slang på 50,8 mm x 50,8 mm (2"x2") eller annan adapter eller anslutning som har certifierats, godkänts och rekommenderats av tillverkaren i släpbogserkrokens uttag.

****Fordonets vikt måste vara större än 2 727 kg (5 000 lb)****



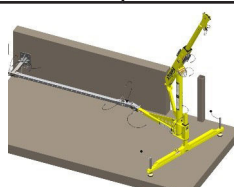
- 3.** Se till att slangen eller annan certifierad, godkänd och rekommenderad adapter är låst på plats med låssprinten.



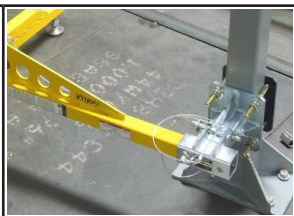
VIKTIGT: Se till att alla låssprintar sitter ordentligt på plats.

DRIFT OCH INSTALLATION AV SLÄPKROKSYSTEM MED UNIVERSAL VÄGGADAPTER IN-2348

- 1.** Se till att alla komponenter är i perfekt skick och att allt fungerar korrekt.



- 2.** För in slang på 50,8 mm x 50,8 mm (2"x2") eller annan adapter eller anslutning som har certifierats, godkänts och rekommenderats av tillverkaren i uttaget för universell väggadapter.



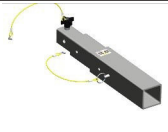





- 3.** Se till att slangen eller annan certifierad, godkänd och rekommenderad adapter är låst på plats med låssprinten.





VIKTIGT: Se till att alla låssprintar sitter ordentligt på plats.

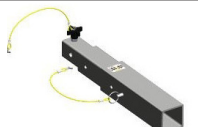

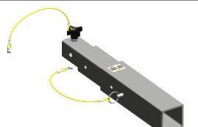

DRIFT OCH INSTALLATION AV SLÄPKROKSYSTEM MED MOTVIKTSTRUCK (A2305-07)

1. Se till att alla komponenter är i perfekt skick och att allt fungerar korrekt.			
			

1. A. Avgör truckens placering. B. Dra ur sprintarna från nivelleringsstöden och rotera dem till en vertikal position.		
		

2. A. Justera nivelleringsstöden. B. Med hjälp av ett vattenpass, se till att bubblan alltid är i mitten av indikatorn.		
	A	B




WARNING: Vid användning måste motviktstrucken höjas så att hjulen inte har kontakt med marken, utan endast nivelleringsstöden.



3. För in A2126-38 adapter i uttag i mitten av trucken och lås på plats med sprint.		
		

VIKTIGT: Se till att alla låssprintar sitter ordentligt på plats.

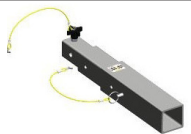

DRIFT OCH INSTALLATION AV SLÄPKROKSYSTEM MED MOTVIKTSTRUCK (IN-2525)

1. Se till att alla komponenter är i perfekt skick och att allt fungerar korrekt.			
			

2. A. Avgör truckens placering. B. Dra ur sprintarna från nivelleringsstöden och rotera dem till en vertikal position.		
		

3. A. Justera nivelleringsstöden. B. Med hjälp av ett vattenpass, se till att bubblan alltid är i mitten av indikatorn.		
	A	B


WARNING: Vid användning måste motviktstrucken höjas så att hjulen inte har kontakt med marken, utan endast nivelleringsstöden.

4. För in A2126-38 adapter i uttag i mitten av trucken och lås på plats med sprint.		
--	---	---

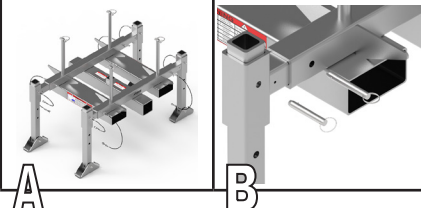
VIKTIGT: Se till att alla låssprintar sitter ordentligt på plats.

DRIFT OCH INSTALLATION AV SLÄPKROKSYSTEM MED MOTVIKTSTRUCK (A2305-90)


1. Se till att alla komponenter är i perfekt skick och att allt fungerar korrekt.



2. A. Avgör truckens placering.
B. Ta ur sprintarna från benen för att justera vagnens nivellering.




3. Använd lodet och se till att det är i mitten av indikatorn.



XTIRPA-systemet måste placeras på ett hårt och plant underlag. Använd inte XTIRPA-systemet på mjukt underlag såsom, men inte begränsat till, sand, gräs, grus och stenar. Kontakta tillverkaren, PSP INNOVA INC. om du har några frågor angående användning, underhåll eller lämplighet av XTIRPA-systemet för dina tillämpningsområden.

4. För in A2126-38 adapter i uttag i mitten av trucken och lås på plats med sprint.





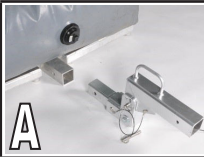



VIKTIGT: Se till att alla låssprintar sitter ordentligt på plats.

DRIFT OCH INSTALLATION AV SLÄPKROKSFÄSTSYSTEM MED MONTERING FÖR FÖRKOPPLINGSBONSUPPORT (A2305-65)

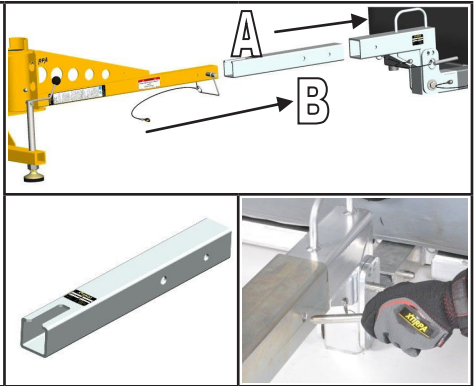
1. Se till att alla komponenter är i perfekt skick och att allt fungerar korrekt.			
			

2. A. Montera tankplattformens två delar. B. Fäst plattformens två delar med sprinten.	
--	---

3. Fäst vattentanken med de 4 sprintarna som sitter på plattformens kanter.		
--	---	---

4. A. För in förlängningen på plattformens framsida B. Lås på plats med sprinten. C. Vid behov, justera vinkeln med +/- 5 grader. D. Lås vinkeln på plats med sprinten.		
		

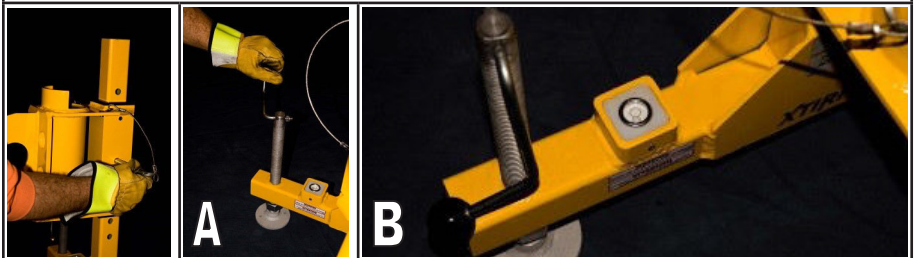
- 5.** **A.** För in adaptern (A2126-57), med spåren vända uppåt, i plattformens adapter och lås på plats med sprinten.
B. För in det utragbara fordonskopplingssystemet (IN-2126 / IN-2204) i adaptern och lås på plats med sprinten.



VIKTIGT: Se till att alla låssprintar sitter ordentligt på plats.

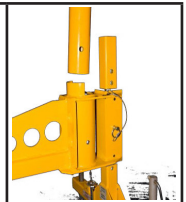
NIVILLERING AV SLÄPKROKSYSTEMET

- 1.** Ta ut låssprinten och justera släpbogserkroken så att mastfästet är i ett horisontalt läge. Fortsätt att stabilisera systemet med de justerbara stödbenen (**A**). Se till att vattenpasset är i mitten av indikatorn (**B**).

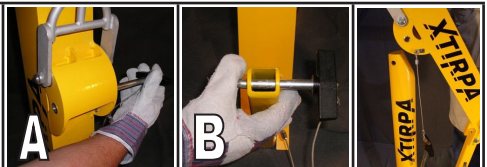


INSTALLATION AV MAST OCH DÄVERTARM MED FORDONSKOPPLINGSSYSTEM

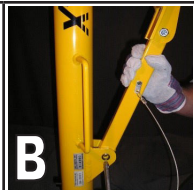
- 1.** För in masten i mastfästet och lås på plats med sprint.



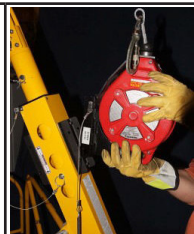
- 2.** Avlägsna de två handtagssprintarna från deras plats (**A**, **B**). Installera sedan dävertarmens uttag på masten.



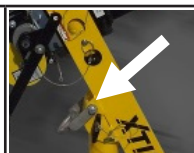
3. Lås alla med den första handtagssprinten (A) och placera sedan det lägre benet på dävertarmen mellan öljetterna för masten och lås på plats med den andra handtagssprinten (B).



4. Installera livlinan eller repet eller vinschen på monteringsfästet tillverkat för att godta vinschanordningen. För livlinans kabel eller rep genom remskivan som sitter på den övre änden av dävertarmen. Se till att kabeln eller repet sitter säkert på plats.



5. En andra livlina kan monteras på den grå förankringspunkten "D".



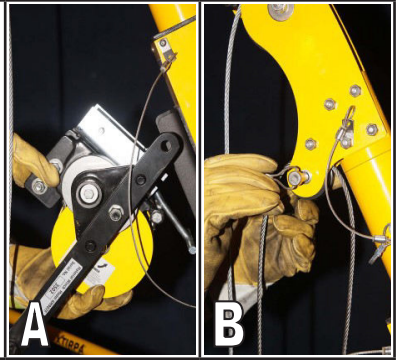
6. För livlinans kabel, rep eller vinsch genom remskivan på dävertarmens ände. Se till att kabeln eller repet har säkert förts igenom och sitter väl på plats.



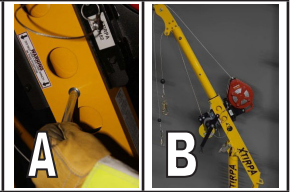
WARNING: Använd aldrig en vinsch eller livlina som fallskydd när de är placerade under dävertarmen.

WARNING: Endast adapters och fästen som är godkända, certifierade och rekommenderade av tillverkaren får användas tillsammans med XTIRPA-systemet.

7. Använd det nedre monteringsfästet som är placerat under dävertarmen om en material-/placeringsvinsch behövs. Montera vinschen på monteringsfästet och lås med sprinten som är fäst på vinschen. (A). Avlägsna den lilla låssprinten för remskivan. Placera kabeln över remskivan och sätt tillbaka remskivan med låssprinten. (B).



8. Avlägsna låssprinten som sitter mitt på dävertarmen. (A). Dra ut innermasten helt (B) Sätt tillbaka låssprinten för att säkra dävertarmen (A).



VIKTIGT: Se till att livlinans kabel eller rep är placerade direkt över arbetsområdet. Använd endast certifierade livlinor eller rep, som har lämpliga specifikationer, inklusive maximal lyftkapacitet, för den avsedda användningen av XTIRPA-systemet.

WARNING: Det är viktigt att placera XTIRPA-systemet på ett hårt och plant underlag. Använd inte XTIRPA-systemet på mjukt underlag inklusive, men inte begränsat till, sand, gräs, grus och stenar. Om du har några frågor om användning eller underhåll eller om XTIRPA-systemet är lämpligt för ditt jobb, vänligen kontakta tillverkaren PSP INNOVA INC.

FÖRSIKTIGHET: Det är viktigt att aldrig placera XTIRPA-systemet i områden där vatten kan samlas och skapa en fara.

VIKTIGT: Vid behov, säkra arbetsområdet med manhållsskyddet för att förhindra fall.

VIKTIGT: En sele enligt EN 361 är det enda kroppsstödet som får användas som fallskydd.

WARNING: Instruktions- och säkerhetsmanualen måste följas för korrekt användning och underhåll av denna produkt. Ändringar eller missbruk av XTIRPA-systemet eller av någon komponent eller del därav eller underlåtenhet att följa instruktionerna kan leda till allvarlig skada eller dödsfall, för vilka tillverkaren friskriver sig från alla garantier och skyldigheter. Användare, ägare och köpare av XTIRPA-systemet avstår från alla fordringar, rättigheter och krav mot tillverkaren som härrör därifrån.

VARNING: Alla system måste omedelbart tas bort från cirkulation om säkerheten ifrågasätts eller om de användes för att stoppa ett fall. Det är absolut nödvändigt att inte använda systemet innan en kompetent person har skriftligen godkänt produktens integritet innan den används igen.

VARNING: För alla fallskyddsanordningar är det viktigt av säkerhetsskäl att förankringsenheten alltid är positionerad korrekt och att uppgiften som ska utföras görs på ett sätt som minskar risken för fall och höjden för fall. Förankringspunkten och enheten för fallskydd måste placeras direkt över användarens position.

FÖRSIKTIGHET: XTIRPA-systemet får endast användas med adaptrar, förankringar, anslutningar (EN 362), remskivor och andra komponenter samt certifierade delar eller delsystem som är godkända och rekommenderade av tillverkaren. Eventuellt byte eller ersättning av adaptrar, förankringar, anslutningar (EN 362), andra komponenter samt delar eller delsystem kan vara inkompatibla, kan äventyra säkerheten och tillförlitligheten på hela XTIRPA-systemet och kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall, för vilket tillverkaren inte tar någon garanti eller något ansvar. Användaren, ägaren och köparen av XTIRPA-systemet avstår från eventuella krav, rättigheter och åtgärder mot tillverkaren. Alla anslutningar (EN 362) (krokar, snäppkrokar, D-ringar) måste uppfylla standarden EN 362.

FÖRSIKTIGHET: Om användare planerar att ansluta en personlig skyddsutrustning mot fall för förankringsenheter Typ E, måste användaren först söka råd från tillverkaren av den personliga skyddsutrustningen mot fall om dess lämplighet och skick.

HÅLL ALLTID FÖLJANDE INSTRUKTIONERS- OCH SÄKERHETSSKYDAR RENA OCH LÄSBARA

Tillverkare

XTIRPA
IN-2210
Dävertarm

Standarder:
Upplyfter CE-standarder
EN 795:2012 och TS 16415:2013

Maximal belastningsvikt:
190 kg (420 lb) eller
164 kg (360 lb) vid användning med mast
IN-2003.

Material:
Aluminium, Rostfritt stål, Delrin™

Inspektion:
Inspektera XTIRPA-systemet innan användning för att säkerställa att det är i perfekt fungerande skick.

XTIRPA-systemets komponenter bör inspekteras och dokumenteras minst en gång i månaden av en behörig person, i enlighet med användarens instruktions- och säkerhetsmanual.

Använd inte om inspektionen framlägger ett problem, ett osäkert förhållande eller en defekt. För inte repareras av någon annan än tillverkaren eller ett auktoriserat servicecenter. För inte repareras av användaren.

Installation och användning:
Så till att alla komponenter och delar är i perfekt fungerande skick och fungerar korrekt. Se till att dina förankringspunkter är korrekt fungerande skick.
Ta bort båda handtagsfästerna från deras plats. Placera hyllan för dävertarmen på den integrerade masten för manhållskyddet och/eller på masten.
Placera det lägre benet för dävertarmen mellan de lägre öljettorna för manhållskyddet och/eller masten och läs med handtagsfästet. Läs hyllan för dävertarmen på manhållskyddet eller masten med det andra handtagsfästet. Installera tillvägskåpnings- och monteringsgafflar eller adapter för dävertarmens övansida och för kabeltripp i rännkanal till dävertarmens övansida. Ta bort siffret placerat i mitten på dävertarmen, dra ut masten helt och sätt sedan tillbaka siffret för att låsa allt på plats.
Använd monteringsgafflet eller adapter placerad under dävertarmen om en material-läpplingsnivån behövs. Det är strängt förbjudet att använda fästet under masten med en fallskyddsvirshel eller livlina.
Ta bort alla små låsöppnar för remskivan.
För vischabakeln genom öppningen, sätt tillbaka remskivan under kabeln och läs på plats med låsöppnar.
Endast adapters och räckben som är godkända, certifierade och rekommenderade av tillverkaren får användas tillsammans med XTIRPA-systemet.

Varning:
För alla andra tillämpningar för dävertarm, kontakta tillverkaren eller distributören. Tillverkarens instruktioner måste följas för korrekt användning och underhåll av denna produkt. Eventuell ändring till eller missbruk av XTIRPA-systemet eller någon komponent eller del av sådan eller underhåll enligt att följa instruktionerna kan leda till allvariga skador eller dödsfall. För vissa tillverkarens tråkar ser från allt ansvar och skuld. Användaren, ägaren och kopären till XTIRPA-systemet ansvarar från alla krav, rättigheter och resurser mot tillverkaren och distributören som härror därifrån.

Patenter:
US 7,213,715 B2
CA 2,479,513
EP 03 744 296 9

© 2014 Innova Public Utility Products Inc.
1040 Road, Richmond, Ontario, Canada J2J 1A4
www.xtirpa.com

Produkt är tillverkad av:
Innova Public Utility Products Inc.
1040 Road, Richmond,
Ontario, Canada J2J 1A4
www.xtirpa.com

62210-034 revJ Tillverkare i Kanada

XTIRPA
IN-2003
Mast

Standarder:
Upplyfter CE-standarder
EN 795: 2012 och TS 16415: 2013.

Maximal arbetsbelastning:
164 kg (360 lb)

Material:
Aluminium, rostfritt stål.

Inspektion:
Inspektera XTIRPA-systemet innan användning för att säkerställa att det är i perfekt fungerande skick. Alla XTIRPA-systemets komponenter bör inspekteras minst en gång i månaden av en kompetent person i enlighet med användarens instruktions- och säkerhetsmanual. Använd inte om något problem, säkerhetsproblem eller fel upptäcks vid inspektionen. Reparationen måste utföras av tillverkaren eller ett auktoriserat servicecenter. Ska inte repareras av användaren.

Installation och användning:
Säkerställ att alla komponenter och delar är i perfekt fungerande skick och fungerar ordentligt. Se till att förankringspunkten är i perfekt fungerande skick. Ta bort sprenten från förankringspunkten, mastförankringen och/eller godkänd och certifierad fäst eller mobil adapter. Sätt i masten förankringspunkten och läs alltid med en sprit.

Varning:
För all annan användning av masten ska tillverkaren eller distributören konsulteras. Följ tillverkarens instruktioner för korrekt användning och underhåll av denna produkt. Eventuell modifiering eller felaktig användning av denna produkt eller underhåll enligt att följa instruktionerna kan leda till allvariga skador eller dödsfall. Tillverkaren och distributören accepterar inga garanti- eller ansvarskrav. Användaren, ägaren och kopären av XTIRPA ansvarar från alla krav, rättigheter och resurser mot tillverkaren och distributören.

Patenter:
US 7,213,715 B2
CA 2,479,513
EP 03 744 296 9

© 2014 Innova Public Utility Products Inc.
1040 Road, Richmond, Ontario, Canada J2J 1A4
www.xtirpa.com

Produkt är tillverkad av:
Innova Public Utility Products Inc.
1040 Road, Richmond,
Ontario, Canada J2J 1A4
www.xtirpa.com

62203-018 revD Tillverkare i Kanada

XTIRPA
IN-2126
Bogserkroksfäste

Standarder:
Upplyfter CE-standarder
EN 795: 2012 och TS 16415: 2013

Maximal belastningsvikt:
164 kg (360 lb)

Material:
Aluminium, Stål, Delrin™

Inspektion:
Inspektera XTIRPA-systemet innan användning för att säkerställa att det är i perfekt fungerande skick. XTIRPA-systemets komponenter bör inspekteras och dokumenteras minst en gång i månaden av en behörig person, i enlighet med användarens instruktions- och säkerhetsmanual. Använd inte om något problem, säkerhetsproblem eller fel upptäcks vid inspektionen. Reparationen måste utföras av tillverkaren eller ett auktoriserat servicecenter. Ska inte repareras av användaren.

Installation och användning:
Säkerställ att förankringspunkten för XTIRPA-systemet uppfyller kapacitetkraven.
För in Tållängan i hyllsödet och läs i en förordningsfästet eller en annan förankringspunkt och justera höjden på Tållängan med hjälp av låsöppnar. Justera nivån på XTIRPA™-systemet med hjälp av de två stabiliseringskroknarna på vardera sidan av välfästet.
Installera masten i hyllan och läs in installera dävertarmen och virshelns grepp. Tillverkarens rekommendationer för dessa produkter.

VIKTIGT: Följ de standarder som används av erkända organisationer för användning av denna typ av utrustning med ett motorfordon.

Säkra arbetsområdet med hjälp av ett manhållskydd för att undvika fall. Se instruktions- och säkerhetsmanualen för ytterligare information.

Varning:
Det är absolut nödvändigt att man placera XTIRPA-systemet på ett hårt och plant underlag.
Använd inte XTIRPA-systemet på mjukt underlag såsom, men inte begränsat till, sand, gräs, grus och sten!
Följ tillverkarens instruktioner för korrekt användning och underhåll av denna produkt. Eventuell modifiering eller felaktig användning av denna produkt eller underhåll enligt att följa instruktionerna kan leda till allvariga skador eller dödsfall.
Tillverkaren eller distributören ansvarar eventuellt relaterade garanti- eller skadeståndsanspråk. Användaren, ägaren och kopären av XTIRPA ansvarar från alla krav, rättigheter och resurser mot tillverkaren och distributören.

Patenter:
US 7,213,715 B2
CA 2,479,513
EP 03 744 296 9

© 2014 Innova Public Utility Products Inc.
1040 Road, Richmond, Ontario, Canada J2J 1A4
www.xtirpa.com

Produkt är tillverkad av:
Innova Public Utility Products Inc.
1040 Road, Richmond,
Ontario, Canada J2J 1A4
www.xtirpa.com

62201-016 revD Tillverkare i Kanada

XTIRPA
IN-2204
Bogserkroksfäste

Standarder:
Upplyfter CE-standarder
EN 795: 2012 och TS 16415: 2013

Maximal arbetsbelastning:
164 kg (360 lb)

Material:
Aluminium, Stål, Delrin™

Inspektion:
Inspektera XTIRPA-systemet innan användning för att säkerställa att det är i perfekt fungerande skick. XTIRPA-systemets komponenter bör inspekteras och dokumenteras minst en gång i månaden av en behörig person, i enlighet med användarens instruktions- och säkerhetsmanual. Använd inte om något problem, säkerhetsproblem eller fel upptäcks vid inspektionen. Reparationen måste utföras av tillverkaren eller ett auktoriserat servicecenter. Ska inte repareras av användaren.

Installation och användning:
Säkerställ att förankringspunkten för XTIRPA-systemet uppfyller kapacitetkraven.
För in Tållängan i hyllsödet och läs i en förordningsfästet eller en annan förankringspunkt och justera höjden på Tållängan med hjälp av låsöppnar. Justera nivån på XTIRPA-systemet med hjälp av de två stabiliseringskroknarna på vardera sidan av välfästet.
Installera masten i hyllan och läs in installera dävertarmen och virshelns grepp. Tillverkarens rekommendationer för dessa produkter.

VIKTIGT: Följ de standarder som används av erkända organisationer för användning av denna typ av utrustning med ett motorfordon.

Säkra arbetsområdet med hjälp av ett manhållskydd för att undvika fall. Se instruktions- och säkerhetsmanualen för ytterligare information.

Varning:
Det är absolut nödvändigt att man placera XTIRPA-systemet på ett hårt och plant underlag.
Använd inte XTIRPA-systemet på mjukt underlag såsom, men inte begränsat till, sand, gräs, grus och sten!
Följ tillverkarens instruktioner för korrekt användning och underhåll av denna produkt. Eventuell modifiering eller felaktig användning av denna produkt eller underhåll enligt att följa instruktionerna kan leda till allvariga skador eller dödsfall.
Tillverkaren eller distributören ansvarar eventuellt relaterade garanti- eller skadeståndsanspråk. Användaren, ägaren och kopären av XTIRPA ansvarar från alla krav, rättigheter och resurser mot tillverkaren och distributören.

Patenter:
US 7,213,715 B2
CA 2,479,513
EP 03 744 296 9

© 2014 Innova Public Utility Products Inc.
1040 Road, Richmond, Ontario, Canada J2J 1A4
www.xtirpa.com

Produkt är tillverkad av:
Innova Public Utility Products Inc.
1040 Road, Richmond,
Ontario, Canada J2J 1A4
www.xtirpa.com

62204-019 revD Tillverkare i Kanada

EC Akkrediterings etikett

Akkrediterat standard nummer →

EN 795:2012
Type A

S2337-003 rev.C

Standard produkt sort →

CE ACCREDITATION ETIKET

Notified body's no. →

Anmäld organ nr. →

2754

EN 795:2012
Type B

S2324-004 rev.B

Produktstandard

Europeisk efterlevnad

CE ACCREDITATION ETIKET

Notified body's no. →

Anmäld organ nr. →

2754

EN 795:2012
Type E

S2305-007 rev.C

Produktstandard

Europeisk efterlevnad

SERIAL NUMMER MÄRKET

Produkt serienummer →

Produktnummer →

Tillverkningsdatum ←

Tillverkningsattsnummer ←

WARNING STICKER IN 2126/IN 2204

WARNING

Counterweight of vehicle or structure must be: 6000 lbs (2727 kg).

S2126-400 Rev.B

Made in Canada

WARNING

Always use product in a horizontal and level position.

S2126-407 Rev.C

WARNING LABEL IN 2210

Inste en förankringspunkt.

S2210-035 Rev.A

WARNING

WARNING STICKER IN 2210

WARNING

DO NOT USE LIFE-LINE WINCH IN THIS POSITION

S2210-007 Rev.A

WARNING STICKER IN 2210

WARNING

RESCUE ANCHOR POINT RATED: 5000lbf (22kN)

S2210-012 Rev.A

WARNING INSTRUCTION A2305 07

WARNING

Davit maximum Reach	Center of Mast To center of Trolley	Total Weight Required	Number of 50lb (20Kg) Weights
A inches (mm)	B inches (mm)	W lb (Kg)	
24 (610)	64 (1626)	1500 (682)	30
24 (610)	79 (2007)	1200 (546)	24
24 (610)	133 (3378)	800 (364)	16
48 (1219)	96 (2438)	2000 (909)	40

S2305-005 Rev.A

WARNING

Do not use when casters are supporting a load or a person. Use levelling pads.

S2111-003 Rev.C

WARNING

Always use product in a horizontal and level position.

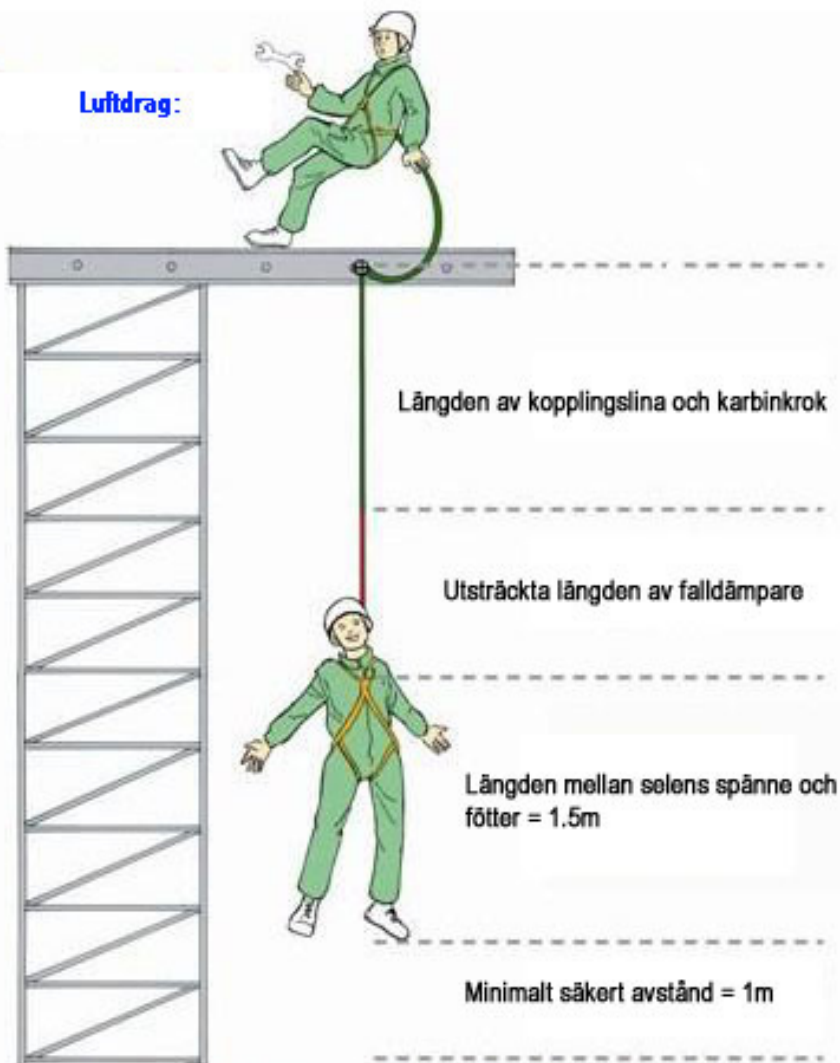
S2126-407 Rev.B

Made in Canada

-8- BERÄKNINGSSCHEMA

Beräkningsschema

Luftdrag:



Uppmärksamma distansen till marken !

Produkt: _____

Model nummer: _____

Serie nummer: _____

Inköpsdatum: _____

Tillverkningsdatum: _____

Inspektion: _____ Första användningsdatum: _____

Inspektions datum:	Etiketter	frätning	Struktur skador	svetsfel	Slit & Händvara	Annat (specificera)	Korrigerande handling tagen (om nödvändigt)	Inspekterad av:
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			

Kommentarer: _____

Minstskänk att följa tillverkarens anvisningar som finns i handboken Instruktioner och säkerhet, basat annat när det gäller inspektion och underhåll av Xtripa systemet och delar av detta, kommer att ereda garantierna till följd och kan leda till allvariga skador eller dödsfall. För vissa tillverkarens frångår sig alla garantier och behåller som helt, användarens, ägare och köpare av XTRIPA Systemet svarar från alla anspråk, rättigheter och renesse mot tillverkaren härifrån, driftsin.

Tillverkade av: INNOVA Public Utility Products Inc.
 1040 boul. Industriel, Granby, Québec, Canada J2J 1A4 Tél: (450) 777-1240 Fax: (450) 372-9936

Denna garanti gäller endast för den ursprungliga köparen och är den enda som är tillämplig på xtripa systemet, och gäller i stället för alla andra garantier, uttryckligen eller indirekt. Köparen måste fylla i och skicka till INNOVA Public Utility Products Inc., all information inom trettio dagar efter köpet, annars kommer den begränsade garantin att ogiltigförklaras, om produkten inte är registrerad.

Registrera nu: Post eller faxa anmälningsblanketten eller besök vår hemsida och registrera på nätet.

Post address: INNOVA Public Utility Products Inc., 1040, boul. Industriel, Granby J2J 1A4

Fax: (450) 372-9936

Hemsida: WWW.XTRIPA.COM

XTRIPA **PRODUKT**

Modellnummer: _____
Serienummer: _____

Kund /användar information

Företag: _____
Gatuadress: _____
Stad: _____
Postkod: _____
Zip: _____
Namn: _____
Position: _____
Inköpsdatum: _____
Tillverkningsdatum: _____
Telefonnummer: _____
Fax: _____
E-postadress: _____

Will du inkluderas i Innovas brev lista
för ny produkt litteratur?

Ja

Nej

Michèle Larocque, 1040 boul. Industriel, Granby, Québec, Canada J2J 1A4. Tel: (450) 777-1240 Fax: (450) 372-9936

Michèle Larocque, 1040 boul. Industriel, Granby, Québec, Canada J2J 1A4. Tel: (450) 777-1240 Fax: (450) 372-9936

Michèle Larocque, 1040 boul. Industriel, Granby, Québec, Canada J2J 1A4. Tel: (450) 777-1240 Fax: (450) 372-9936

Michèle Larocque, 1040 boul. Industriel, Granby, Québec, Canada J2J 1A4. Tel: (450) 777-1240 Fax: (450) 372-9936

Michèle Larocque, 1040 boul. Industriel, Granby, Québec, Canada J2J 1A4. Tel: (450) 777-1240 Fax: (450) 372-9936

Michèle Larocque, 1040 boul. Industriel, Granby, Québec, Canada J2J 1A4. Tel: (450) 777-1240 Fax: (450) 372-9936

Michèle Larocque, 1040 boul. Industriel, Granby, Québec, Canada J2J 1A4. Tel: (450) 777-1240 Fax: (450) 372-9936

Michèle Larocque, 1040 boul. Industriel, Granby, Québec, Canada J2J 1A4. Tel: (450) 777-1240 Fax: (450) 372-9936

Michèle Larocque, 1040 boul. Industriel, Granby, Québec, Canada J2J 1A4. Tel: (450) 777-1240 Fax: (450) 372-9936

Michèle Larocque, 1040 boul. Industriel, Granby, Québec, Canada J2J 1A4. Tel: (450) 777-1240 Fax: (450) 372-9936

Michèle Larocque, 1040 boul. Industriel, Granby, Québec, Canada J2J 1A4. Tel: (450) 777-1240 Fax: (450) 372-9936

XTIRPA™

BEGRÄNSADE RYMD SÄKERHETSLÖSNINGAR

Huvudkontor och produktionsanläggning

Innova Public Utility Productions Inc.
1040, Boulevard Industriel
Canada, Qc, Canada
J2J 1A4

Telefon: 450.777.1240
Tullfritt: 1.800.461.1937

www.xtirpa.com



Xtirpa är ett registrerat varumärke som tillhör Innova
Public Utility Productions Inc. används under
licens i Kanada